



Québec, 26 octobre 2022

N° de dossier de l'Agence : 83969

Ivan Boileau, ing.
Vice-Président exécutif, Partenariats stratégiques et gestion des actifs
QSL International Ltée
961, boulevard Champlain, Québec,
Québec, G1K 4J9
ivan.boileau@qsl.com

**Objet : Sommaire des questions pour le projet de terminal portuaire
Sorel-Tracy**

Bonjour,

L'Agence d'évaluation d'impact du Canada (l'Agence) a tenu une période de consultation publique du 26 septembre 2022 au 17 octobre 2022 afin d'inviter les participants à fournir leur perspective sur les enjeux qu'ils jugent pertinents relativement au projet de terminal portuaire Sorel-Tracy (le projet). Tous les mémoires et commentaires reçus peuvent être consultés dans le Registre canadien d'évaluation d'impact (n° de référence 83969).

Un sommaire des questions qui se fonde sur les commentaires reçus par l'Agence ainsi que sur toute autre question que celle-ci juge pertinente pour l'évaluation d'impact du projet est mis en pièce jointe de la présente lettre. Le sommaire des questions fournit un compte rendu des questions soulevées et permet aux participants de voir la façon dont leurs commentaires ont été caractérisés par l'Agence.

Conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur l'évaluation d'impact*, QSL International Ltée est tenue de fournir à l'Agence une description détaillée du projet, qui indique de quelle manière il compte traiter les enjeux documentés dans le sommaire des questions, ce qui comprend les renseignements décrits dans le *Règlement sur les renseignements et la gestion des délais* (le Règlement). Les exigences relatives à la description détaillée du projet sont énoncées à l'article 4 et à l'annexe 2 du Règlement. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le Guide de préparation d'une description initiale de projet et d'une description détaillée de projet, à l'adresse : <https://www.canada.ca/fr/agence-evaluation-impact/services/politiques-et-orientation/guide-practitioner-evaluation-impact-federale/document-orientation-preparation-description-initiale-projet.html>.

.../2



QSL International Ltée est invitée à fournir des réponses précises aux enjeux documentés dans le sommaire des questions afin de faciliter la décision de l'Agence quant à la nécessité ou non d'exiger une évaluation d'impact du projet, et pour éclairer les lignes directrices adaptées relatives à l'étude d'impact si une évaluation est requise. Lors de la préparation de sa réponse, il se peut que QSL International Ltée juge que certaines questions ne relèvent pas de sa responsabilité et échappent à son contrôle. Dans ce cas, QSL International Ltée peut choisir d'indiquer la partie ou les parties susceptibles de traiter les enjeux.

Veillez fournir à l'Agence votre description détaillée du projet, y compris la réponse au résumé des enjeux, d'ici le 25 novembre 2022 ou informer l'Agence que vous avez besoin de plus de temps. QSL International Ltée est fortement encouragée à communiquer avec l'Agence dans les prochains jours afin de discuter du temps nécessaire à la production de la description détaillée du projet. Si plus de 30 jours sont nécessaires, veuillez en aviser l'Agence par écrit et lui demander une suspension du délai jusqu'à ce que les renseignements requis soient fournis. Pour préparer la description détaillée du projet, veuillez consulter le Guide de préparation d'une description initiale de projet et d'une description détaillée de projet.

Nous rappelons à QSL International Ltée que tous les documents produits, recueillis ou reçus dans le cadre de l'évaluation d'impact du projet – sauf interdiction en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* – seront considérés comme publics et publiés sur le site Internet du Registre canadien d'évaluation d'impact.

Par souci de commodité, l'Agence demande que la réponse au résumé des enjeux soit fournie dans un tableau renvoyant à d'autres parties de la description détaillée du projet, au besoin. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec moi au (581) 443-0188 ou à l'adresse Gabriel.Deraspe@iaac-aeic.gc.ca.

Cordialement,

<Original signé par>

Gabriel Deraspe
Gestionnaire de projet

c.c : Administration de pilotage des Laurentides
Développement économique Canada
Environnement et Changement climatique Canada

Femmes et égalité des genres Canada
Garde côtière canadienne
Pêches et Océans Canada
Ressources naturelles Canada
Relations Couronne Autochtones et affaires du Nord Canada
Santé Canada
Services aux Autochtones Canada
Transport Canada
Olivier Rochette – QSL Internationale Ltée

p.j. : Sommaire des questions

